

GARDEN TOOLS

**PATRIOT**

---

# ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

---

ПОГРУЖНЫЕ СКВАЖИННЫЕ НАСОСЫ

---

| SP 2250 S | SP 2260 S | SP 3250 S | SP 3260 S | SP 4250 S | CP 1160 C | CP 5360 C | CP 6475 C | CP 8360 C |

---

[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)



## СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ	5
ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ	6
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	7
УСТРОЙСТВО И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ	9
ОБСЛУЖИВАНИЕ	12
ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ	12
СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ	14
ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН	15
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	16
АДРЕСА СЕРВИСНЫХ ЦЕНТРОВ	17
КОМПЛЕКТАЦИЯ	19
РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА	19



## ВВЕДЕНИЕ

### **УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ!**

### **Благодарим Вас за покупку!**

Просим Вас убедиться, что в гарантийном талоне указана модель изделия, серийный номер, поставлен штамп магазина, дата продажи и подпись продавца.

Перед началом использования электрических погружных центробежных и винтовых скважинных насосов PATRIOT внимательно изучите инструкцию по эксплуатации и сохраните её для дальнейшего использования.

**ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ****ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ**

Электрический погружной скважинный насос (далее по тексту - насос) предназначен для подъема воды из колодцев и скважин с внутренним диаметром более 100 мм, для перекачки пресной воды из любых водоемов с температурой воды не более +40°C и дальнейшего использования ее для полива индивидуальных садово-огородных участков, и для других хозяйственных нужд. Возможно использование насоса для понижения грунтовых вод. При использовании насоса для водопонижения необходимо применять специальные станции управления.

Насос способен перекачивать воду на большие расстояния (свыше 500м), т.е. подавать воду из водоемов, расположенных на значительном расстоянии от мест использования воды.

Насос во время работы должен быть полностью погруженным в воду для обеспечения теплоотвода и не соприкасаться со стенками и дном скважины, колодца или водоема.

Максимальный уровень погружения составляет 30 м от уровня воды. Вода не должна содержать большого количества песка, других видимых механических примесей.

Насос предназначен для работы от электрической сети с напряжением в 220-230 В и частоте 50 Гц

Двойная изоляция токоведущих частей от корпуса электронасоса обеспечивает его электробезопасность.

Транспортировка насосов, упакованных в тару, осуществляется крытым транспортом любого вида, обеспечивающим сохранность насосов, в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на транспорте данного вида. При транспортировке должна быть исключена возможность перемещения насосов внутри транспортных средств. Не допускается попадание влаги и атмосферных осадков на упаковку насоса.

**УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ:**

К сведению торгующих организаций

- При продаже насоса разрешается включение его без воды в сеть на время не более 10 секунд.
- Особые условия реализации не предусмотрены.

## ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

### ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

#### Внимание!

Насосы являются оборудованием повышенной опасности. Пользуясь насосом, не подвергайте себя опасности поражения током, получения травмы или возникновения пожара.

Следует СТРОГО соблюдать основные правила техники безопасности.

Прочтайте Инструкцию до того, как приступите к работе с насосом и следуйте этим правилам.

Перед включением проверьте, соответствует ли напряжение питания насоса сетевому напряжению, проверьте исправность кабеля, штепсельной вилки и розетки, в случае неисправности этих частей дальнейшая эксплуатация запрещается.

Насос должен быть запитан через автоматическое устройство защитного отключения, с током утечки не более 30mA.

Никогда не используйте кабель для переноски или подвеса насоса, а так же не тяните за кабель для отключения из розетки.

Держите кабель вдали от источников высокой температуры, масляных жидкостей, острых граней или движущихся частей.

В случае повреждения кабеля необходимо срочно прекратить эксплуатацию насоса. Поврежденный кабель увеличивает риск поражения электрическим током.

При использовании насоса на удаленном расстоянии

подключайте электрические удлинители с необходимым для общей потребляемой мощности сечением провода и проверяйте надежность контакта штепсельной вилки с розеткой.

#### ЗАПРЕЩАЕТСЯ:

- обслуживать и ремонтировать насос, включенный в электрическую сеть;
- эксплуатировать насос при повышенном напряжении;
- полностью перекрывать подачу воды во время работы насоса;
- оставлять без присмотра работающий насос;
- включать насос в сеть при повреждениях его корпуса, кабеля питания или штепсельной вилки;
- разбирать насос с целью устранения неисправностей;
- отрезать штепсельную вилку и удлиняять питающий кабель наращиванием;
- использовать удлинитель, если место соединения штепсельной вилки питающего кабеля и розетки удлинителя находится в скважине или колодце;
- перекачивать насосом воду с грязью, мелкими камнями, мусором или с примесями нефтепродуктов;
- перемещать электронасос в скважине или колодце во время его работы и допускать соприкосновения с дном или стенками. Обязательно отключайте электронасос от сети электропитания и только затем перемещайте его.

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	SP S					CP C			
Модель	2250	2260	3250	3260	4250	1160	5360	6475	8360
Мощность электродвигателя, Вт	410	410	750	750	1100	1100	750	810	500
Напряжение сети	220(230)В~50Гц								
Емкость пускового конденсатора	20 мкФ								
Производительность, л/мин	25	25	32	32	42	83	72	75	60
Максимальная высота подъема, м	50	60	80	80	100	90	50	60	30
Максимальная глубина погружения, м	30	30	30	30	30	60	30	40	30
Длина питающего кабеля, м	20	20	18	18	26	35	18	25	10
Внешний диаметр насоса, мм	75	75	98	98	98	98	98	75	98
Диаметр выводного патрубка, дюйм	1	1	1	1	1	1	1	1	1
Класс защиты	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP 68	IP X8	IP X8	IP X8	IP X8
Изоляционный класс	E	E	E	E	E	E	E	E	E
Макс. допустимая температура воды, °C	40	40	40	40	40	40	40	40	40
Элемент рабочей ступени	Винтовой ротор и обойма					Рабочее колесо и диффузор			

## ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ / УСТРОЙСТВО И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

- При снижении напряжения питания на 10% высота подъёма снижается на 60%
- С увеличением высота подъёма производительность насоса снижается (при максимальной высоте подъёма производительность равна 0 л/час)

### УСТРОЙСТВО И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ (Рис. 1).

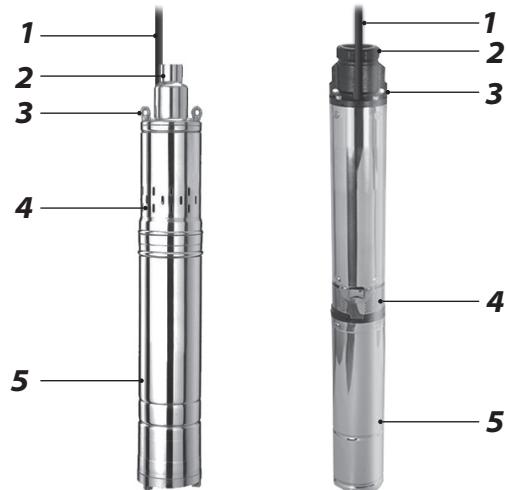


Рис.1

1. Питающий кабель.
2. Выводной патрубок.
3. Проушина.
4. Решетка водозабора.
5. Корпус

## УСТРОЙСТВО И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

**Внимание! Перед запуском насоса убедитесь, что напряжение и частота тока в сети соответствует техническим данным насоса.**

Перед запуском всегда осматривайте шнур питания и вилку на предмет возможного повреждения.

Убедитесь, что все электрические соединения надёжно защищены от воздействия влаги.

Насос оснащён автоматическим встроенным выключателем, который срабатывает при перегреве двигателя. Насос включается самостоятельно после того, как двигатель остынет.

Не устанавливайте насос на самое дно резервуаров, слишком густая донная масса может привести к его поломке.

Насос не требует смазки и заливки водой, включается в работу непосредственно после погружения.

При работе не рекомендуется повышать напор пережатием шланга или установкой на шланг насадок с пропускной способностью, менее номинальной производительности насоса.

Работа насоса при напоре свыше номинального приводит к повышению нагрузки на электродвигатель, его перегреву и отключению. Для удобства пользования насосом пред-

лагаем устанавливать насос совместно с гидроаккумулятором, автоматикой отключения и реле давления (в комплект поставки не входит). Рис 2.

Во избежание перегрева и выхода из строя питающего кабеля во время работы насоса не оставляйте его в плотно смотанной бухте, а расправьте по всей длине.

В случае остановки работающего погружного насоса из-за срабатывания теплового реле, а также при случайном исчезновении напряжения питающей сети, включение насоса при остывании реле или появлении напряжения в сети происходит автоматически.

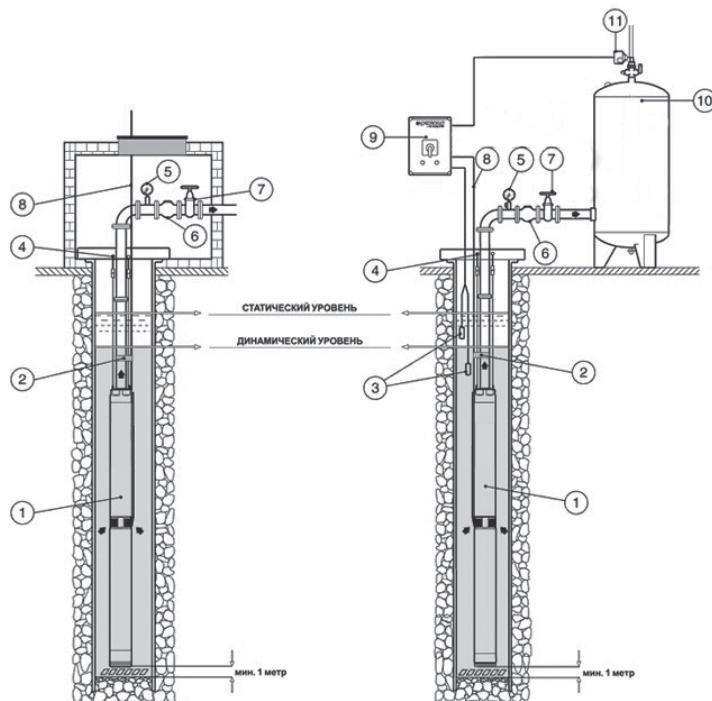
При понижении напряжения в сети менее 200В рекомендуется применять стабилизатор напряжения, соответствующий мощности электродвигателя насоса.

Прикрепите 2 троса к проушинам (3) на корпусе насоса(5). Питающий кабель (1) рекомендуется зафиксировать по одному из тросов, на котором закреплён насос (рекомендуемый интервал – 3 м). Рис 2.

Подключение насоса осуществляется при помощи питающего кабеля со штепсельной вилкой ( для моделей SP ) или кабельный ввод в распределительную коробку ( для моделей СР ). При включении в сеть всасывание воды начнется автоматически.

## УСТРОЙСТВО И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Рекомендуемая схема установки насоса представлена на рис.2



- 1 - насос;
- 2 – хомуты крепления питающего кабеля;
- 3 – датчики контроля уровня (защита от сухого хода);
- 4 – крепление троса;
- 5 - манометр;
- 6 – обратный клапан;
- 7 - запорный вентиль;
- 8 – питающий кабель;
- 9 – Автоматический пульт управления;
- 10 – Гидроаккумулятор;
- 11 – Реле давления.

**Насосы устанавливаются в скважину диаметром не менее 100 мм. Насос опускается в скважину при помощи нагнетательной трубы на глубину, при которой обеспечивается его полное погружение в воду. Глубина погружения не менее 50 см от поверхности воды и не ближе 1 метра от дна скважины. При установке насоса в скважине требуется дополнительно закреплять его тросом из нержавеющей стали или нейлона через предусмотренные проушины на нагнетательном патрубке.**

## УСТРОЙСТВО И ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Насос может быть установлен в вертикальном или горизонтальном положении, но выходной патрубок всегда должен находиться выше решетки водозабора. Если насос устанавливается горизонтально (например, в резервуаре), то его необходимо устанавливать в защитном кожухе, для полного охлаждения. В процессе эксплуатации водозаборная решётка должна быть полностью погружена в воду.

В качестве водоподъемных труб используйте стальные трубы или трубы и шланги из полимерных материалов, диаметром не менее 32 мм (модели SP) или 38 мм (модели CP) выдерживающие давление в 15 раза больше давления, создаваемого насосом.

Перед опусканием насоса в скважину убедитесь в том, что обсадная труба не имеет местных заужений и искривлений, и что ее внутренний диаметр больше максимального внешнего диаметра погружного насоса, включая питающий кабель. Насос следует опускать в скважину только на тросе из нержавеющей стали или нейлона, закрепленном в проушинах насоса. Крепежный трос не должен провисать.

Категорически запрещается подвешивать насос за питающий кабель. Насос должен быть установлен на расстоянии не менее 1 м от dna скважины. Расстояние между глубиной погружения насоса и динамическим уровнем воды в источнике должно быть не менее 3 м.

Максимальная глубина погружения насоса от зеркала воды – 30 м. При работе насоса в системе автоматического водоснабжения на выходе насоса необходимо установить дополнительный обратный клапан (в комплект не входит).

После подключения насоса к электросети и погружения насоса воду, можно производить пробный пуск. При первом пуске насоса в новой скважине необходимо учесть возможность захвата больших объемов загрязнений. Поэтому, при подаче насосом сильно загрязненной воды, категорически запрещается выключать насос до того момента, пока из трубопровода не пойдёт чистая вода.

После проведения пробного пуска, необходимо проверить, насколько снизился уровень воды в скважине и убедиться в том, что насос остается в погруженном состоянии.

Не допускается включение насоса чаще 20 раз в час и более 200 раз в сутки.

Насос не требует смазки и заливки водой, включается в работу непосредственно после погружения в воду. Никакого дополнительного обслуживания производить не требуется.

При длительных остановках насоса, находящегося в скважине, производите профилактические пуски продолжительностью не менее двух часов не реже одного раза в неделю.

Не реже одного раза в месяц производите замер статического и динамического уровней воды в скважине.

Проверяйте качество откачиваемой воды. В случае появления песка необходимо уменьшить производительность (подачу) насоса.

При понижении температуры воздуха ниже 0°C примите меры, исключающие замерзание воды в напорном трубопроводе.

## ОБСЛУЖИВАНИЕ / ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

### ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание включает в себя внешний осмотр насоса для выявления возможных причин выхода его из строя.

Наличие следов трения на корпусе под кабелем питания указывает на чрезмерное натяжение кабеля питания при установке насоса, что может привести к обрыву токоведущих жил. При последующей установке следует исключать натяжение кабеля питания.

### ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Возможные неисправности	Вероятная причина неисправности	Методы устранения
Насос не включается	<ul style="list-style-type: none"><li>– Нет напряжения в электросети</li><li>– Низкое напряжение электросети</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Проверьте электропроводку</li><li>– Установите стабилизатор напряжения</li></ul>
Тепловое реле часто срабатывает	<ul style="list-style-type: none"><li>– Напряжение сети не соответствует номинальным характеристикам насоса</li><li>– Заблокирована насосная часть в результате попадания механических примесей</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Установите стабилизатор напряжения</li><li>– Обратитесь в сервисный центр</li></ul>
Насос работает с пониженным напором и производительностью	<ul style="list-style-type: none"><li>– Низкое напряжение электросети</li><li>– Понижение динамического уровня воды в источнике</li><li>– Частично засорен механическими примесями насос, трубопровод или встроенный обратный клапан</li><li>– Износ рабочих частей насоса (винтовой шнек с обоймой или рабочие колеса с диффузором)</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>– Установите стабилизатор напряжения</li><li>– Увеличьте глубину погружения</li><li>– Демонтируйте насос, промойте насос, трубопровод и обратный клапан</li><li>– Обратитесь в сервисный центр</li></ul>

**ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ****Критерии предельных состояний погружных скважинных насосов:**

- Необходимо следить за состоянием электрического кабеля и штепсельной вилки;
- При уменьшении производительности и/или давлении ниже номинального на 10% необходимо заменить рабочие колеса или винтовой шнек.

**Перечень критических отказов и возможные ошибочные действия персонала:**

<b>Критические отказы</b>	<b>Ошибкачные действия персонала</b>
Насос не работает	Не произведено подключение к электросети
	Нарушена целостность питающего кабеля
	Не открыт кран на напорной магистрали

## СРОК СЛУЖБЫ, ХРАНЕНИЕ И УТИЛИЗАЦИЯ

Насос соответствует нормативным документам и техническим регламентам: ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»; ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств» (Постановление Правительства РФ от 15.09.2009 №753)

Допускается, не используя, длительно хранить насос, полностью погруженным в воду. Например, оставлять нерабочающим в скважине или колодце в зимний период при условии непромерзания водоносного слоя. Для сохранения рабочего дебета скважины в зимний период рекомендуется с периодичностью 1 раз в неделю включать насос на 2 часа.

При демонтаже насоса его следует промыть и просушить. Хранить насос в сухом помещении вдали от отопительных приборов, исключив попадание прямых солнечных лучей.

При условии соблюдения правил настоящей Инструкции срок службы насоса составляет 3 года.

По окончании срока службы насос должен быть утилизирован с наименьшим вредом для окружающей среды, в соответствии с правилами по утилизации отходов в вашем регионе. Упаковка изделия выполнена из картона и может быть повторно переработана.

При условии соблюдения правил хранения срок годности не ограничен.

# PATRIOT

## ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН / КЕПІЛДІК ТАЛОНЫ

Гарантийный талон является документом, дающим право на гарантийное обслуживание приобретённого инструмента. Гарантия покрывает расходы только на работу и запасные части. Стоймость почтовых отправлений, страховки и отгрузки изделий для ремонта не входит в гарантийные обязательства. В случае утери гарантийного талона, владелец лишается права на гарантийное обслуживание.

№ \_\_\_\_\_

ИЗДЕЛИЕ / ҚҰРАЛ: \_\_\_\_\_

МОДЕЛЬ / МОДЕЛІ: \_\_\_\_\_

ЗАВОДСКОЙ № / ҚҰРАЛ №: \_\_\_\_\_

ДАТА ПРОДАЖИ / САТУ КҮНІ: \_\_\_\_\_

ТОРГОВАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ / САУДА ҰЙЫМЫ: \_\_\_\_\_

ПОДПИСЬ ПРОДАВЦА / САТУШЫНЫң ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

С правилами эксплуатации и условиями гарантии ознакомлен.

Претензии к комплектации и внешнему виду не имею.

Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, дизайн и комплектацию.

Кепілдік шарттарды және кепілдікті қызмет көрсетумен таныстым және келістім.

Құрал жағамды және толықымен жинақталған күйде қабылданған. Сыртқы қорінісіне наразылық билдірмеймін.

ПОДПИСЬ ПОКУПАТЕЛЯ / САТЫП АЛУШЫ ҚОЛЫ: \_\_\_\_\_

Без штампа или печати торговой организации гарантийный талон не действителен!

Сауда ұйымының мөрі немесе мөрі жоқ болса, кепілдік картасы жарамсыз!

ШТАМП ТОРГОВОЙ ОРГАНИЗАЦИИ  
БАСЫП ШЫГАРУ ҮШІН ОРЫН

# **PATRIOT**

## ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА / КЕПІЛДЕМЕ МІНДЕТТЕМЕЛЕРІ

1. Гарантійний строк експлуатації бензинового, електрического і аккумуляторного інструмента PATRIOT крім продукції в п.2 і п.3 (без аксесуарів і принадлежностей) становить 24 (двадцять чотири) місяців сіль з дні продажі розничної сіль.
  2. Гарантійний строк експлуатації бензинових генераторів PATRIOT серії GP (крім моделей GP 910 і GP 1510 і генераторів інверторного типу) становить 36 (тридцять шість) місяців ільбо 500 моточасів работи сіль з дні продажі розничної сіль.
  3. Гарантійний строк експлуатації інструменту становить 12 (дванадцять) місяців сіль з дні продажі розничної сіль для бензинового, електрического і аккумуляторного інструмента торгової марки PATRIOT серії THE ONE, MAXPOWER, MAXWELDER тrimmers зі звичайним розташуванням двигуна, насосом PATRIOT.

Если изделие, предназначенное для бытовых (непрофессиональных) нужд, эксплуатировалось в коммерческих целях (профессионально), срок гарантии составляет 1 (один) месяц со дня продажи. Дефекты сборки инструмента, допущенные во время изготовления, устраняются бесплатно в течение 45 (сорока пяти) дней со дня предоставления потребителем требований об устранении недостатков изделия, после проведения диагностики изделия техническим центром.

ГАРАНТИЙНЫЙ РЕМОНТ ОСУЩЕСТВЛЯЕТСЯ ПРИ СОБЛЮДЕНИИ СЛЕДУЮЩИХ УСЛОВИЙ

1. Наличие товарного или кассового чека и гарантитного талона с указанием заводского (серийного) номера инструмента, даты продажи, подписи покупателя, штампа торгового предприятия.
  2. Предоставление неисправного инструмента в чистом виде.
  3. Гарантитный ремонт производится только в течение слова, указанного в данном гарантитном талоне.

**ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ**

1. При неправильном и нечетком заполнении гарантитного талона;
  2. На инструмент, у которого неразборчив или изменен серийный номер;
  3. На последствия самостоятельного ремонта, разборки, чистки и смазки инструмента в гарантитный период (не требуемые по инструкции эксплуатации), о чем свидетельствуют, например, заломы на шлицевых частях крепежа корпусных деталей;
  4. На замену изношенного или поврежденного режущего оборудования;
  5. На неисправности, возникшие в результате несоблюдения о первоначальной неисправности;
  6. На инструмент, который эксплуатировался с нарушениями инструкции по эксплуатации или не по назначению;
  7. На повреждения, дефекты, вызванные внешними механическими воздействиями, воздействием агрессивных средств и высоких температур или иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность и др.;
  8. На неисправности, вызванные попаданием в инструмент иностранных тел, небрежным или плохим уходом, повлекшим за собой выход из строя инструмента;
  9. На неисправности, возникшие вследствие перегрева, повлекшие за собой выход из строя двигателя, трансформатора или других узлов и деталей, а также вследствие несоответствия параметров электросети номинальному напряжению;
  10. На неисправности, вызванные использованием некачественного бензина и топливной смеси, что ведет к выходу из строя цилиндро-поршневой группы;
  11. На неисправности, вызванные использованием неоригинальных запасных частей и принадлежностей;
  12. В случае использования моторного масла, не соответствующего квалификации, которое вызывает повреждение двигателя, уплотнительных колец, топливопроводов или топливного бака;
  13. На дефекты и повреждения, возникшие в результате применения неправильно приготовленной топливной смеси;
  14. На недостатки изделий, возникшие вследствие эксплуатации с неустранимыми иными недостатками;
  15. На недостатки изделий, возникшие вследствие технического обслуживания и внесения конструктивных изменений лицами, организациями, не являющимися авторизованными сервисными центрами;
  16. На неисправности, вызванные работой на тормозе цели, что приводят к оплавлению корпуса;
  17. На естественный износ изделия и комплектующих в результате интенсивного использования;
  18. На такие виды работ, как регулировка, чистка, смазка, замена расходных материалов, а также периодическое обслуживание и прочий уход за изделием, оговоренным в Руководстве оператора (Инструкции по эксплуатации);
  19. Предметом гарантии не является неполная комплектация изделия, которая может быть обнаружена при продаже изделия;
  20. Выход из строя изделия в результате кратковременного блокировки при работе.

**Гарантия не распространяется на узлы и детали, являющиеся расходными бытовыми принадлежностями, к которым относятся:** пильная цепь ленты, пильная шина, соединительные муфты, ведущие и ведомые звездочки, болты, гайки, курик, триммерные головки, различные ролики, защитные кожухи, приводные ремни и цепи, гибкие валы, крыльчатки, фланцы крепления, нюки, элементы натяжения и крепления резиновых органов, колеса, колесные диски, диски, маховик, механизм стартера, свечи зажигания, лента торцовки цепи, воздушный и топливный фильтры, крашеные части, вспомогательные замки, ремни для задувки заслонок, пружины щеток, керамические, угольные щетки, провод питания, клеммы, включения, солза и наконечники для подводящей, сальники, разрезные приколы и уплотнители, шланги, пистолеты, форсунки, насадки, пеномодели, антикоррозийные и т.д.

1. ПД жане 910 эмдірінен бензинді, электродырың акумулятордың PATRIOT аспалыны пайдалану кепілдік мәрзімі (аккумуляторлар мен аксессуарларды) белшек сауда желісінде сатылған күннен бастап 24 жылдың төртті.
  2. GP сериясының PATRIOT бензинді генераторларын пайдалану кепілдік мәрзімі (GP 910 және GP 1510 моделдерінен тыс) белшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **36 үтілік ай** немесе 500 сағат жұмыс.
  3. PATRIOT маркасының THE ONE, Powermax, MaxPower, Maxセル серияларының белшектері, электродырың және акумулятордық аспалтарды, теменіт қозғалышты бар PATRIOT радиотрансмітерлерін, PATRIOT соғырлырының пайдалану кепілдік мәрзімі белшек сауда желісінде сатылған күннен бастап **12 он ені** ая.

КЕПІЛДІК ЖӨНДЕУ ЖҰМЫСТАРЫ КЕЛЕСІ ЖАҒДАЙЛАРДА ЖУЗЕГЕ АСЫРЫЛАДЫ:

1. Таралып келесі мәселе: касильтар және куралдаңды зауыттың (сериялық) немілдер, сату күні, тұтынушы қолы, сауда компаниясының мерзій болып көрілдік пәндердің болыптығы;
  2. Акапуна аспалты таза түрде беру;
  3. Көреппелдік жаңырмак тек осы көреппелдік картасында көрсетілген мерзімдегі жүзеге асырылады.

#### **КЕРІЛДІК КЫЗМЕТКИ АВАСТЫРЫЛМАГАН ЖАЕДАЙЛАР**

1. Кепілдік картасының дұрыс емес немесе айна емest толтырылуы;
  2. Сериялық неміс түсінісі немесе азтергілген құрад;
  3. Кепілдік мерзімде құралды зөбетмен а. жәндек, балшектеу, тазалау және майдаудың салдары (пайдалану нұсқауларында талап етілген) жағдайда), мысалы, корпустың белілктерінің бекітілген белілктеріндегі сынықтар;
  4. Тозған немесе закымдалған кесептің жабықтығы ауыстыру;
  5. Бастапқы ақуалын туралы бағыламалынан тұндаған ақуалар;
  6. Қолдану нұсқасынан бузу немесе басқа мақсаттарда колданылған аспап;
  7. Сыртық механикалық, жемір заттектер үкапталынан және жогары температура немесе жаңбыр, қар, жогары ылғалдаудың және басқа да сыртық факторлардан тұндаған закымдар, ақуалар;
  8. Бетен заттың түсінен тұндаған ақуалар, неміскұралы немесе нашар күтім нәтижесінде аспастын бузулыны;
  9. Шамадан артын түсі нәтижесінде пайда болған ақуалар себебінен қозғалтастырылған, трансформатордың немесе басқа қурамдаң белілкестің жаңа белшектердің бузулыны, сондай-ақ номиналды көрнеге электр жөлсі параметрлерінің сәйесе келмейтін салдары;
  10. Цилиндрлік-поршненди топтың істен шығынна ақелтін саласыз бензин және отын қоспасын пайдаланудан тұндаған ақуалар;
  11. Тұнұпсыздық емес қосалың балшектер мен аксессуарларды пайдаланудан тұндаған ақуалар;
  12. Қозғалыштық, сакиналарға, отын желілеріне немесе отын бағын закым көлтіретін саласы сай келмейтін қозғалтыш майдың пайдалану;
  13. Дұрыс дайындалған отын қоспасынан тұндаған ақуал мен закымдар;
  14. Баска жойылған ақуалармен пайдалану нәтижесінде пайда болатын еним еншік ақуалар;
  15. Авторандырылған сервистік орталық тұлғаларының, үйшімдердің, техникалық қызмет көрсету және сындарды өзгерістер ингізілілігінан тұндаған айнандердегі кемілшілдегір;
  16. Қақбынтық балықуна ақелтін тізбегіндегі текедегі жұмыс нәтижесінде пайда болған ақуалар;
  17. Қарынды пайдалану нәтижесінде ойнайды және компоненттерді, табиги тозуы;
  18. Тузет, тазалау, майлау, шалын материалдарын ауыстыру, сондай-ақ мерзімді техникалық қызмет көрсету және оператор нұсқауларында (пайдалану нұсқаулары) көрсетілген басқа да іш-шаралар;
  19. Өзін салғылан кезде анықталып мүмкін болған еннен құрамының кемшиліктері кепілдік жағдайда нұсқаулынан кірмейді;
  20. Жұмыс үйкеліндең қызын мерзіндегі болшекта нәтижесінде белшектердің істен шығуы.

БОЛЕЕ ПОЛНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО СЕРВИСНЫМ ЦЕНТРАМ НАХОДИТСЯ НА САЙТЕ [WWW.ONLYPATRIOT.COM](http://WWW.ONLYPATRIOT.COM)

Единый телефон сервисной службы

8-800-2222-768

**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #1**

(Заполняется сервисным центром)

Дата приема \_\_\_\_\_

вписать номер гарантийного талона

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



Печать  
сервисного  
центра



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #2**

(Заполняется сервисным центром)

Дата приема \_\_\_\_\_

вписать номер гарантийного талона

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



Печать  
сервисного  
центра



**ОТРЫВНОЙ ТАЛОН #3**

(Заполняется сервисным центром)

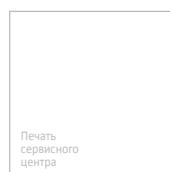
Дата приема \_\_\_\_\_

вписать номер гарантийного талона

Дата выдачи \_\_\_\_\_

Номер заказ-наряда \_\_\_\_\_

Мастер (ФИО) \_\_\_\_\_



Печать  
сервисного  
центра



# PATRIOT

Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_



Сервисный центр \_\_\_\_\_

Описание дефекта \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

1

2

3

ЕДИНЫЙ ТЕЛЕФОН СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ

**8-800-2222-768**



## КОМПЛЕКТАЦИЯ / РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА

**КОМПЛЕКТАЦИЯ**

НАСОС

ИНСТРУКЦИЯ С ГАРАНТИЙНЫМ ТАЛОНОМ

**РАСШИФРОВКА СЕРИЙНОГО НОМЕРА**

1 ШТ.

1 ШТ.

/ 2020 / 04 / 20115845 / 00001 /

2020 – год производства

04 – месяц производства

20115845 – индекс модели

00001 – индекс товара









# PATRIOT

Уполномоченный представитель / импортер является обладателем исключительных прав на содержание данной инструкции, включая все изображения и текстовую информацию, любое использование которых допустимо лишь при наличии разрешения правообладателя. В случае нарушения этих условий уполномоченный представитель / импортер имеет право потребовать от любых третьих лиц удаления с информационных ресурсов любой информации, материалов, заимствованных из данной инструкции. Вся информация в инструкции по эксплуатации и техническому обслуживанию содержит самую актуальную информацию на момент печати издания. Производитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию, упаковку, дизайн, техническое сопровождение и комплектацию продукции без предварительного уведомления третьих лиц. По вопросам обслуживания и работы обращайтесь к официальному дилеру или в авторизованный сервисный центр.

RUS | ПОГРУЖНОЙ СКВАЖИННЫЙ НАСОС. | СЕРИЯ (ТИП): SP S, SP C. Предназначен для подачи воды из скважин, колодцев, различных емкостей и естественных водоемов. Дата изготовления: первые 6 цифр серийного номера. Гарантия: 1 год с даты продажи. Срок службы: 5 лет. Изготовитель: Нингбо Дженин Индастриал. Адрес: 11Ф, А2 Лилюаншаньду биддинг, 201 Лантан Роуд, Хайшу Дистрит, Нинбо, Китай. Уполномоченный представитель / импортер: ООО «СиВ Карго». Адрес: 129329, Россия, г. Москва, ул. Колеская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51. Представитель в Казахстане: ТОО «ПРАКТИКУМ». Адрес: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, д. 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76. Страна происхождения: Китай.

KZ | СУАСТЫ ҮҢҒЫМАЛЫҚ СОРҒЫ. СЕРИЯ (TYP): SP S, SP C. Үңғымалардан, құдықтардан, әртурлі контейнерлерден және табиги су қоймаларынан су беруге арналған. Шығарылған күні: алғашқы 6 сан сериялық немірі. Кепілдік: сатылған күннен бастап 1 жыл. Қызымет ету мерзімі: 5 жыл. Өндіруші: Нингбо Дженин Индастриал. Мекенжай: 11Ф, А2 Лилюаншаньду биддинг, 201 Лантан Роуд, Хайшу Дистрит, Нинбо, Китай. Жеткізуши: ООО «СиВ Карго». Мекенжай: 105318, Россия, г. Москва, ул. Кольская, д. 1, стр. 1, тел.: 8 (495) 902-51-51. Қазақстандағы екілі: ТОО «ПРАКТИКУМ». Мекенжай: Республика Казахстан, г. Усть-Каменогорск, ул. Орджоникидзе, 46, тел.: 8 (7232) 26-37-76. Шығарылған елі: Китай.



[www.onlypatriot.com](http://www.onlypatriot.com)

2020 © Patriot™. Напечатано для России и стран СНГ.